

“Hãy dọn sẵn con đường của Đức Chúa, sửa lối cho thẳng để Người đi.”
“Prepare the way of the Lord, make straight his paths.”

Khi em tham dự Thánh Lễ, em cầu nguyện với Chúa bằng lý trí, trái tim, giọng nói và cả thân thể của em.

When I attend Mass,

I pray to God with my mind, my heart, my voice and my body.



ADVENT WREATH

SÓNG THÁNH THỂ (Living the Eucharist)

1. Em tô màu những Ngọn Nến Mùa Vọng và lời nguyện
(Please color the Advent Wreath and the prayer):

Lạy Chúa Giêsu, xin giúp con chuẩn bị tâm hồn để đón Chúa đến. Amen.

2. Em đọc **Phép Lạ Thánh Thể** xảy ra ở **Nước Tây Ban Nha** (trang sau).
*Read the **Eucharistic** that happened in **Spain** (on the back page).*

Em tin Chúa hiện diện thật sự trong Bí Tích Thánh Thể.



EUCHARISTIC MIRACLES AROUND THE WORLD

CIMBALLA, SPAIN 1370



The Eucharistic miracle took place at Cimballa in 1370 at the church of the Purification of Our Lady. The pastor of the church, Father Tomas, had been tormented for many months by doubts concerning the Real Presence of Jesus in the Sacrament of the Eucharist. During the celebration of Holy Mass one Sunday, after pronouncing the words of consecration, Father Tomas saw the Host turn into Flesh, with living Blood flowing in abundance from it, so that it spilled onto the corporal. The repentant priest began to weep out of remorse and the faithful, seeing him so upset, ran up to the altar at once and saw the miracle. The relic of the corporal stained with the Precious Blood is exposed every year on September 12 on the occasion of the anniversary of the miracle.

“Hãy dọn sẵn con đường của Đức Chúa, sửa lối cho thẳng để Người đi.”
 “*Prepare the way of the Lord, make straight his paths.*”

Khi em tham dự Thánh Lễ, em cầu nguyện với Chúa bằng lý trí, trái tim, giọng nói và cả thân thể của em.

When I attend Mass,

I pray to God with my mind, my heart, my voice and my body.



ADVENT WREATH

SỐNG THÁNH THỂ (*Living the Eucharist*)

Bài Tin Mừng Mác-cô 1: 1-8 dạy em điều gì? (*What does the Gospel of Mark 1: 1-8 teach us?*)

Em đọc **Phép Lạ Thánh Thể** xảy ra ở **Nước Tây Ban Nha** (trang sau), em **học được điều gì?**
*Read the **Eucharistic Miracle** that happened in **Spain** (on the back page), **what did you learn?***

EUCHARISTIC MIRACLES AROUND THE WORLD

CIMBALLA, SPAIN 1370



The Eucharistic miracle took place at Cimballa in 1370 at the church of the Purification of Our Lady. The pastor of the church, Father Tomas, had been tormented for many months by doubts concerning the Real Presence of Jesus in the Sacrament of the Eucharist. During the celebration of Holy Mass one Sunday, after pronouncing the words of consecration, Father Tomas saw the Host turn into Flesh, with living Blood flowing in abundance from it, so that it spilled onto the corporal. The repentant priest began to weep out of remorse and the faithful, seeing him so upset, ran up to the altar at once and saw the miracle. The relic of the corporal stained with the Precious Blood is exposed every year on September 12 on the occasion of the anniversary of the miracle.